

**Zeitschrift:** Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero  
**Herausgeber:** Organización de los Suizos en el extranjero  
**Band:** 36 (2009)  
**Heft:** 2

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Bien asegurado – con Soliswiss

Protección contra riesgos políticos, seguros de vida y de enfermedad, desarrollo patrimonial

Inscripción para la asamblea general del 01.07.09 en [www.soliswiss.ch](http://www.soliswiss.ch), T +41 31 380 70 30

**SOLISWISS**

## Finanzanlagen – made in Switzerland.

Swiss Life  
Stefan Böni  
Leiter Agentur Auslandschweizer  
Telefon +41 44 925 39 39  
Telefax +41 44 925 39 30  
[auslandschweizer@swisslife.ch](mailto:auslandschweizer@swisslife.ch)  
[www.swisslife.ch/aso](http://www.swisslife.ch/aso)



SwissLife

### International Health Insurance

- According to Swiss style
- Worldwide
- Lifelong

Private medical treatment  
Free choice of doctor and clinic worldwide  
Multilingual hotline 24h/7 days

ASN, since 1991 the experts for international health insurance, partner of the best Swiss health insurance companies

**Contact us!**  
Tel: +41 (0)43 399 89 89  
e-mail: [info@asn.ch](mailto:info@asn.ch)

ASN AG  
Bederstrasse 51  
CH-8002 Zurich  
Fax +41(0)43 399 89 88  
[www.asn.ch](http://www.asn.ch)



### Totalmente asegurado en todo el mundo como suizo en el extranjero.

Con el International Health Plan del seguro CSS, Ud. disfrutará de **una cobertura de seguros** completa en todo el mundo tanto privada como profesional en caso de **enfermedad, accidente y maternidad**.  
Informaciones y oferta aquí:

[www.css.ch/ihp](http://www.css.ch/ihp)

Telefono: ++41 58 277 16 87/91

E-Mail: [ihp.info@css.ch](mailto:ihp.info@css.ch)



SR 2009

Los macarrones de los Alpes © Betty Bossi AG



¿Le encantan los macarrones de los Alpes?

[MySwitzerland.com/aso](http://MySwitzerland.com/aso)

En la revista Betty Bossi encontrará a menudo recetas clásicas o innovadoras de la exquisita cocina suiza.